

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S	FABER	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht henhold 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014	
		M	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoittajan nimi	Leverandörans namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums
AEChood	79,1	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš	
EEC	D	FDEhood	Classse di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohuuskuluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase	
FDEC	E	LEhood	Classse di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Virtuaudinaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliküünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte	
LEhood	11	lux/Watt	Classse di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehoisuus	Belysningseffektivitet	Светога эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmoju efektivitāte	
LEC	E	GFEhood	Classse di efficienza filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Classe de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitet	Fettfilteringsseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusaste	Fedfiltreringsseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimis efektiivitate	
GFEC	C	Qmin	Classse di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitetsklasse	Klass for fettfilteringsseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusasteen luokka	Fedfiltreringsseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimis efektiivitate klass	
Qmax	400	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulaçã de velocidade mínima	Lufflöde vid minniahastighet	Lufflöde vid lägst hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Lufstromsvaardi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiirusel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums	
Qboost	N/A	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulaçã de velocidade máxima	Lufflöde vid maxiahastighet	Lufflöde vid högst hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Lufstromsvaardi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksiminkiirusel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums	
Qmin	255	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei hoogste Intensivgeschwindigkeit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Lufstromsvaardi ved intensiv hastighet	Итенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiirusel	Paleinātais gaisa plūsmas ātrums	
Qboost	N/A	m3/h	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geläutemessie in de lucht bij mininale snelheid	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulaçã de velocidade mínima	Lufburēt akustisk bulle for A-aktide lufdefektstāpp vid miniahastighet	Akustisk A-veid lufdefektstāpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella	Lufbären, akustisk, A-vægtet lufdefektmission ved minimumshastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon mininukiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā	
SPEmin	55	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geläutemessie in de lucht bij maxiale snelheid	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulaçã de velocidade máxima	Lufburēt akustisk bulle for A-aktide lufdefektstāpp vid maxiahastighet	Akustisk A-veid lufdefektstāpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella	Lufbären, akustisk, A-vægtet lufdefektmission ved maksimumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimunkiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā	
SPEmax	68	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geläutemessie in de lucht bij hoogste snelheid	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufburēt akustisk bulle for A-aktide lufdefektstāpp vid intensiahastighet	Akustisk A-veid lufdefektstāpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa kiihdytyllä nopeudella	Lufbären, akustisk, A-vægtet lufdefektmission ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātāj ātrumā	
P0	0,0	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Consumo de energía en modo stand-by	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektförbruk i avslått läge	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i släckt läge	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve oteterõizimis	Enerģijas patēriņš gaidfāzēs režīmā	
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Consumo de energia en modo stand-by	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve oteterõizimis	Enerģijas patēriņš gaidfāzēs režīmā	
F	1,7	EELhood	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informate volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
Qbep	214,0	m3/h	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkoeffizients	Tijdstoenamecoefficient	Factor de aumento de tempo	Tidskøningsfaktor	Tidssekterfaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors	
Pbep	160	Pa	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohuuskäytökerto	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss	
Qmax	400,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Miattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmēritās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
Wbep	118,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Miattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmēritās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
Qmax	90	lux	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstrom	Flujo de aire máximo	Debitto de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste luftmengde	Suurin ilmavirta	Maksimaalinen ilmavirta	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas	
Wbep	68	dBa	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Miattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Подча электротергии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmēritā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā	
WL	214,0	Pa	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung der Leuchtungsanlage	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt til belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda
Emiddle	118,0	Pa	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Leuchtungsleistung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over kornytningen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkolla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogeflader	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvoimsus pliikpinnal	Vidējais apgaismotā sistēmas apgaismotā uz gatavošanas virsmas
Lwa	68	dBa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Lufdefektivā vid maxiahastighet	Lufdefektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Lufdefektiviteet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgeimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie lielākā seadistuma	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	1	ENERGY SAVING TIPS	Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine	2) Usare la velocità intermedia solo quando strettamente necessario	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) Start kjøkkenventil på min. hastighet når du börjar tillagningen	1) Begynn des kogevorgangs die Haube bei niedrigster wachner u mit kokken beginn om et uventileringssystemet	1) Start kjøkkenventil på min. hastighet når du begynner tilagningen	1) Käynnistä liesituuletin miniminopeudella	1) Tarkki huhtausventti miniminopeudella	1) Ennen aloitusta valitse aluksi alhaisin nopeus, jotta voit hallita kosteutta ja poistaa keuhkokuuunin hajut	1) Ennen aloitusta valitse aluksi alhaisin nopeus, jotta voit hallita kosteutta ja poistaa keuhkokuuunin hajut	1) Ennen aloitusta valitse aluksi alhaisin nopeus, jotta voit hallita kosteutta ja poistaa keuhkokuuunin hajut	1) Ennen aloitusta valitse aluksi alhaisin nopeus, jotta voit hallita kosteutta ja poistaa keuhkokuuunin hajut
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	2	ENERGY SAVING TIPS	Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	2) Use boost speed only when it is strictly necessary	2) Utilisez la vitesse intermédiaire uniquement lorsque cela est strictement nécessaire	3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	2) Usare la velocità intermedia solo quando strettamente necessario	2) Utilizar la velocidad intermedia solo cuando sea estrictamente necesario	2) Använd den intensiva hastighet endast när det är absolut nödvändigt	2) Använd den intensiva hastighet endast när det är absolut nödvändigt	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	2) Använd kun intensiv hastighet när det är helt nödvändigt	2) Suurendage plüdkimmi kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	2) Suurendage plüdkimmi kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	2) Suurendage plüdkimmi kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	2) Suurendage plüdkimmi kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	3	ENERGY SAVING TIPS	Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	3) Maintain clean the filter or clean the filters of the hood to optimize efficiency	3) Maintenez propre le filtre ou nettoyez les filtres de la hotte	4) Verleihen die Filter der Haube regelmäßig reinigen	3) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	3) Utilizar la velocidad intermedia solo cuando sea estrictamente necesario	3) Hoida filtreid puhtana ja vahetada regulaarselt	3) Hoida filtreid puhtana ja vahetada regulaarselt	3) Pidä liesituuletintä puhtana ja vaihtaa suodattimet ajo-ajoin	3) Hold the filters clean and replace them regularly	3) Hold the filters clean and replace them regularly	3) Hold the filters clean and replace them regularly	3) Hold the filters clean and replace them regularly	3) Hold the filters clean and replace them regularly
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	4	ENERGY SAVING TIPS	Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	4) Keep range hood filter clean to optimize efficiency	4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.	4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltration optimiert wird	4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticeros	4) Se til at køkshafkæntes filter rentes for at optimere luft- og luktefilterets effektivitet.	4) Se til at køkshafkæntes filter rentes for at optimere luft- og luktefilterets effektivitet.	4) Käytä suodattimien puhouputta vain kun se on välttämätöntä	4) Hold embættens funktion og luftfite rene for at optimere deres funktion.	4) Hold embættens funktion og luftfite rene for at optimere deres funktion.	4) Hold embættens funktion og luftfite rene for at optimere deres funktion.	4) Hold embættens funktion og luftfite rene for at optimere deres funktion.	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	5	ENERGY SAVING TIPS	Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	5) Maintain clean the filter or clean the filters of the hood to optimize efficiency	5) Maintenez propre le filtre ou nettoyez les filtres de la hotte	5) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltration optimiert wird	5) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	5) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticeros	5) Hvis du bruger en luftfilter, skal du sørge for, at det er rent og fungerer korrekt.	5) Hvis du bruger en luftfilter, skal du sørge for, at det er rent og fungerer korrekt.	5) Käytä suodattimien puhouputta vain kun se on välttämätöntä	5) Hold embættens funktion og luftfite rene for at optimere deres funktion.	5) Hold embættens funktion og luftfite rene for at optimere deres funktion.	5) Hold embættens funktion og luftfite rene for at optimere deres funktion.	5) Hold embættens funktion og luftfite rene for at optimere deres funktion.	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	6	ENERGY SAVING TIPS	Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	6) Maintain clean the filter or clean the filters of the hood to optimize efficiency	6) Maintenez propre le filtre ou nettoyez les filtres de la hotte	6) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltration optimiert wird	6) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	6) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticeros	6) Hvis du bruger en luftfilter, skal du sørge for, at det er rent og fungerer korrekt.	6) Hvis du bruger en luftfilter, skal du sørge for, at det er rent og fungerer korrekt.	6) Käytä suodattimien puhouputta vain kun se on välttämätöntä	6) Hold embættens funktion og luftfite rene for at optimere deres funktion.	6) Hold embættens funktion og luftfite rene for at optimere deres funktion.	6) Hold embættens funktion og luftfite rene for at optimere deres funktion.	6) Hold embættens funktion og luftfite rene for at optimere deres funktion.	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	7	ENERGY SAVING TIPS	Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	7) Maintain clean the filter or clean the filters of the hood to optimize efficiency	7) Maintenez propre le filtre ou nettoyez les filtres de la hotte	7) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltration optimiert wird	7) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	7) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticeros	7) Hvis du bruger en luftfilter, skal du sørge for, at det er rent og fungerer korrekt.	7) Hvis du bruger en luftfilter, skal du sørge for, at det er rent og fungerer korrekt.	7) Käytä suodattimien puhouputta vain kun se on välttämätöntä	7) Hold embættens funktion og luftfite rene for at optimere deres funktion.	7) Hold embættens funktion og luftfite rene for at optimere deres funktion.	7) Hold embættens funktion og luftfite rene for at optimere deres funktion.	7) Hold embættens funktion og luftfite rene for at optimere deres funktion.	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	8	ENERGY SAVING TIPS	Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	8) Maintain clean the filter or clean the filters of the hood to optimize efficiency	8) Maintenez propre le filtre ou nettoyez les filtres de la hotte	8) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltration optimiert wird	8) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	8) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticeros	8) Hvis du bruger en luftfilter, skal du sørge for, at det er rent og fungerer korrekt.	8) Hvis du bruger en luftfilter, skal du sørge for, at det er rent og fungerer korrekt.	8) Käytä suodattimien puhouputta vain kun se on välttämätöntä	8) Hold embættens funktion og luftfite rene for at optimere deres funktion.	8) Hold embættens funktion og luftfite rene for at optimere deres funktion.	8) Hold embættens funktion og luftfite rene for at optimere deres funktion.	8) Hold embættens funktion og luftfite rene for at optimere deres funktion.	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	9	ENERGY SAVING TIPS	Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	9) Maintain clean the filter or clean the filters of the hood to optimize efficiency	9) Maintenez propre le filtre ou nettoyez les filtres de la hotte	9) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltration optimiert wird	9) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	9) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticeros	9) Hvis du bruger en luftfilter, skal du sørge for, at det er rent og fungerer korrekt.	9) Hvis du bruger en luftfilter, skal du sørge for, at det er rent og fungerer korrekt.	9) Käytä suodattimien puhouputta vain kun se on välttämätöntä	9) Hold embættens funktion og luftfite rene for at optimere deres funktion.	9) Hold embættens funktion og luftfite rene for at optimere deres funktion.	9) Hold embættens funktion og luftfite rene for at optimere deres funktion.	9) Hold embættens funktion og luftfite rene for at optimere deres funktion.	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	10	ENERGY SAVING TIPS	Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	10) Maintain clean the filter or clean the filters of the hood to optimize efficiency	10) Maintenez propre le filtre ou nettoyez les filtres de la hotte	10) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltration optimiert wird	10) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	10) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticeros	10) Hvis du bruger en luftfilter, skal du sørge for, at det er rent og fungerer korrekt.	10) Hvis du bruger en luftfilter, skal du sørge for, at det er rent og fungerer korrekt.	10) Käytä suodattimien puhouputta vain kun se on välttämätöntä	10) Hold embættens funktion og luftfite rene for at optimere deres funktion.	10) Hold embættens funktion og luftfite rene for at optimere deres funktion.	10) Hold embættens funktion og luftfite rene for at optimere deres funktion.	10) Hold embættens funktion og luftfite rene for at optimere deres funktion.	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	11	ENERGY SAVING TIPS	Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	11) Maintain clean the filter or clean the filters of the hood to optimize efficiency	11) Maintenez propre le filtre ou nettoyez les filtres de la hotte	11) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltration optimiert wird	11) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	11) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticeros	11) Hvis du bruger en luftfilter, skal du sørge for, at det er rent og fungerer korrekt.	11) Hvis du bruger en luftfilter, skal du sørge for, at det er rent og fungerer korrekt.	11) Käytä suodattimien puhouputta vain kun se on välttämätöntä	11) Hold embættens funktion og luftfite rene for at optimere deres funktion.	11) Hold embættens funktion og luftfite rene for at optimere deres funktion.	11) Hold embættens funktion og luftfite rene for at optimere deres funktion.	11) Hold embættens funktion og luftfite rene for at optimere deres funktion.	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	12	ENERGY SAVING TIPS	Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	12) Maintain clean the filter or clean the filters of the hood to optimize efficiency	12) Maintenez propre le filtre ou nettoyez les filtres de la hotte	12) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltration optimiert wird	12) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	12) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticeros	12) Hvis du bruger en luftfilter, skal du sørge for, at det er rent og fungerer korrekt.	12) Hvis du bruger en luftfilter, skal du sørge for, at det er rent og fungerer korrekt.	12) Käytä suodattimien puhouputta vain kun se on välttämätöntä	12) Hold embættens funktion og luftfite rene for at optimere deres funktion.	12) Hold embættens funktion og luftfite rene for at optimere deres funktion.	12) Hold embættens funktion og luftfite rene for at optimere deres funktion.	12) Hold embættens funktion og luftfite rene for at optimere deres funktion.	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	13	ENERGY SAVING TIPS														

